

# Theatrical performances at the convent of Santa Catalina de Zafra

**Ruiz Jiménez, Juan**

Real Academia de Bellas Artes de Granada · ORCID iD: <https://orcid.org/0000-0001-8347-0988>

Fecha de publicación: 11-11-2019; Modified: 15-06-2026

## **Cómo citar este artículo / Citation:**

Ruiz Jiménez, J. (2019). Theatrical performances at the convent of Santa Catalina de Zafra. *Historical soundscapes*, Núm. 5, art. 137, 3 p. <https://doi.org/10.5281/zenodo.10392135>.

## **Abstract**

Theatrical performances in Hispanic female convents are generally related to liturgical, ceremonial and festive events that may be periodic or sporadic and whose texts are grouped under the label of "conventual theater." In the first half of the 18th century, in the convent of Santa Catalina de Zafra, on the occasion of the profession of two nuns and the appointment of a prioress, a Coloquio, a Loa and the play *Los depreciados de quien ama* by Juan Pérez of Montalván were performed, in which we find, as usual, various sung passages.

## **Keywords**

theatre performance; religious profession; election of prioress; women and musical networks project ; nuns; Luisa Cherbelier (nun); Bárbara Cherbelier (nun)

## **Título**

Representaciones teatrales en el convento de Santa Catalina de Zafra

## **Resumen**

Las representaciones teatrales en los conventos femeninos hispanos se relacionan generalmente con acontecimientos litúrgicos, ceremoniales y festivos que pueden ser periódicos o esporádicos y cuyos textos se agrupan bajo la etiqueta de "teatro conventual". En la primera mitad del siglo XVIII, en el convento de Santa Catalina de Zafra, con motivo de la profesión de dos religiosas y el nombramiento de una priora, se representaron un Coloquio, una Loa y la comedia *Los depreciados de quien ama* de Juan Pérez de Montalván, en los que encontramos, como es habitual, diversos pasajes cantados.

## **Palabras clave**

representación teatral; profesión o toma de velo; elección de priora; proyecto mujeres y redes musicales; monjas; Luisa Cherbelier (monja); Bárbara Cherbelier (monja)

Las representaciones teatrales en los conventos femeninos hispanos se relacionan generalmente con acontecimientos litúrgicos, ceremoniales y festivos que pueden ser periódicos o esporádicos y cuyos textos se agrupan bajo la etiqueta de “teatro conventual”. Habitualmente eran representadas por las propias religiosas del convento para sus hermanas, a las que, ocasionalmente, se unen como público algunos familiares o autoridades eclesiásticas. Estas obras suelen incorporar pasajes cantados y música incidental que podía ser interpretada por capillas musicales externas cuando esta tiene un importante peso específico. Los ejemplos para la ciudad de Granada son muy escasos. En el manuscrito de la Biblioteca Nacional intitulado *Varias poesías líricas y cómicas de un Ingenio de esta Corte / copiadas de su mismo original por Almón, copiante de Música de Su Majestad que Dios Guarde* [MSS/13544], encontramos dos obras que pueden encuadrarse dentro de este género y que, según se indica, se representaron “en el convento de Santa Catalina de Zafra”. Esta es la denominación con la que habitualmente se conoce a uno de los conventos de dominicas en Granada, debido a que fue fundado por Leonor de Torres, viuda de don Hernando de Zafra, en unas casas que los reyes donaron a su secretario a cambio de otras que la reina destinaría para el convento de Santa Isabel la Real. Cabe también la posibilidad de que se trate del convento de dominicas de Santa Catalina en la ciudad de Zafra (Badajoz).

El copista de este manuscrito es Lorenzo Almón Pereira, nombrado en 1737 como “copiante de música de los señores infantes y señoras infantas”. Al parecer seguía en activo en 1746, lo que permite datar la copia en torno a esas fechas. La primera de las dos obras es el Coloquio entre las tres potencias para la profesión de las señoras doña Luisa y doña Bárbara Cherberlier, religiosas en el convento de Santa Catalina de Zafra [pp. 180-189]. La pieza termina con un pasaje cantado alusivo a las dos hermanas, “De Bárbara y Luisa” que lleva la siguiente acotación: [“Cantan la Memoria y la Voluntad y representa el Entendimiento de modo que se acabe a un tiempo mismo lo cantado y representado”].

La segunda obra es una Loa para la comedia intitulada *Los desprecios en quien ama* que se representó en el convento de Santa Catalina de Zafra con ocasión de elegir priora [pp. 230-236]. Se inicia y se acaba con partes cantadas, la última el “minuet” “Gobierne dichosa” que lleva la acotación: [“cantan el Afecto, el Obsequio y la Fineza y representan la Unión, el Deseo y el Regocijo lo mismo que los demás cantan, procurando empezar de modo que acaben iguales”]. La comedia *Los desprecios en quien ama* tiene una atribución dudosa a Lope de Vega y es mayoritariamente atribuida a Juan Pérez de Montalván.

No se han conservado ejemplos de las seguidillas, coplas y otras estrofas cantadas en estas representaciones conventuales que, musicalmente, debían ser similares a los tonos humanos incorporados a otras piezas teatrales contemporáneas (recurso sonoro).

### Source

Biblioteca Nacional. *Varias poesías líricas y cómicas de un Ingenio de esta Corte / copiadas de su mismo original por Almón, copiante de Música de Su Majestad que Dios Guarde* [MSS/13544].

### Bibliography

Domínguez, José María. “Copistas y encuadernaciones: Nuevas perspectivas para el estudio de las sonatas de Scarlatti.” En *Domenico Scarlatti: musica e storia*, coordinado por Dinko Fabris y Paologiovanni Maione, 249-68. Napoles: Turchini Edizioni, 2010.

Copyright: © 2019. Este es un artículo de acceso abierto distribuido bajo los términos de la licencia [Creative Commons Reconocimiento-NoComercial 4.0 Internacional \(CC BY-NC 4.0\)](#).

## Resources

Convent of Santa Catalina de Zafra

[External link](#)

Cloister of the convent of Santa Catalina de Zafra. Picture by Manuel Torres Molina

[External link](#)

Coloquio entre las tres potencias para la profesión de las señoras doña Luisa y doña Bárbara Cherberlier, religiosas en el convento de Santa Catalina de Zafra.

[External link](#)

Loa para la comedia intitulada Los desprecios en quien ama que se representó en el convento de Santa Catalina de Zafra con ocasión de elegir priora .

[External link](#)

<https://www.youtube.com/embed/cRKad8SFuic>

Sobre las ramas de un sauce. Anonymous. Manuscrito Guerra (second half of 17th century)